



## Protokoll der Hauptversammlung vom 30.5.2015

Ort: Papageno Restaurant Bischofszell

Beginn: 15:15 Uhr

Ende: 16: 50 Uhr

Anwesend: siehe Präsenzliste  
(Beilage 1)

Legende: Elisabeth Kuster EK  
Getta Jacqueroud GJ  
Robert Jacqueroud RJ  
Pius Zellweger PZ  
Hans Ruedi Meyer HRM

### Traktanden

#### 1 Begrüssung

Die Präsidentin Elisabeth Kuster begrüsst alle anwesenden und eröffnet die Hauptversammlung vom letzten Kalenderjahr 2014. EK

Anwesend: 13 Mitglieder und 7 Gäste

Entschuldigt: 7 Mitglieder

#### 2 Wahl des Protokollführers und Stimmenzählers

Protokollführer ist HRM. Das Protokoll wird den Anwesenden zugeschickt. EK

#### 3 Abnahme der Traktandenliste

Die Präsidentin EK fragt die Teilnehmer, ob sie mit der Traktandenliste einverstanden sind. EK  
Diese wird durch die Anwesenden angenommen. Alle

#### 4 Protokoll der letzten Hauptversammlung vom 21.06.2014

Das Protokoll muss nicht vorgelesen werden. Es wurde der Einladung beigelegt. EK  
Die Teilnehmer stimmen dem Protokoll der HV von 2014 einstimmig zu. Alle

#### 5 Jahresbericht Verein Papageno Murg (VPM)

Lisbeth Kuster verliest den Jahresbericht 2014 EK

#### Jahresbericht Asociația Papageno Hermannstadt (APH)

Der von Robert Jacqueroud verfasste Jahresbericht wurde durch Getta vorgelesen. GJ

Die beiden Jahresberichte wurden mit Applaus verdankt und werden im Internet auf unserer Homepage aufgeschaltet. Sie können auch bei Elisabeth Kuster angefordert werden.

#### 6 Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle

Pius Zellweger präsentiert den Revisionsbericht. Im Bericht wird bestätigt, dass in der Jahresrechnung keine Sachverhalte gefunden wurden, welche nicht den gesetzlichen Vorgaben und Statuten entsprechen. PZ

Von der ZEWO gab es ein grosses Lob, dass **92.8 %** der Spenden an die Projekte für die Bedürftigen in Rumänien eingesetzt werden.

Der Bericht wird im Internet auf unsere Homepage aufgeschaltet und kann auf Wunsch auch bei Elisabeth Kuster angefordert werden. HRM

#### 7 Abnahme der Jahresrechnung und Wahl der Revisionsstelle

Die Jahresrechnung 2014 wurde einstimmig angenommen. Alle

Die Revisionsstelle Würth Treuhand AG wurde ebenfalls einstimmig angenommen. Alle

#### 8 Budget 2015

##### 8.1 Budget Papageno Hermannstadt (APH).....Fr. 6'118.-/Monat..=.....Fr. 73'419.-/Jahr RJ

Dabei entfallen auf die verschiedenen Projekte folgende Kosten

Notküche	Fr. 1'788.- / Monat	Fr. 21'450.-/ Jahr
Dress-In	Fr. 3'081.- / Monat	Fr. 36'969.-/ Jahr
Gassenkinder/ARAPAMESU	Fr. 1'250.- / Monat	Fr. 15'000.-/ Jahr *)
Gesundheitszentrum Pauca		je nach Spendeneingang

\*) Anmerkung Gassenkinder/ARAPAMESU:

- Dieses Budget tritt nur in Kraft, wenn die Versammlung dem Antrag 2, Traktandum 10 zugestimmt hat. RJ
- 8.2 Budget Papageno Murg (VPM)**  
Lager Murg für 8 Transporte und Aufwand für den Abholdienst **Fr. 95'250.- / Jahr** RJ
- 9 Jährlicher Mitgliederbeitrag** EK  
Die Höhe des jährlichen Mitgliederbeitrages beträgt **weiterhin Fr. 50.-**  
HRM erklärt, dass von den 79 Mitgliedern, 20 weder den Mitgliederbeitrag noch eine Spende einbezahlt haben. Auf ein Erinnerungsschreiben wurde diesmal verzichtet, jedoch wurden diese Mitglieder nicht zur Hauptversammlung vom 30.5.2015 eingeladen. HRM
- 10 Anträge der Vereinsmitglieder** EK  
**Antrag 1 von APH:** 2015 sollen wieder **8 Hilfsgütertransporte** durchgeführt werden. RJ  
**Antrag 2 von APH:** Da wir für unsere Dupa scoala die Sonderbewilligung des Staates aus Bukarest nicht erhalten haben, hat der Vorstand APH nach Alternativen gesucht. In einem anderen Armenquartier „Gusteritei“ ist Papageno in Zusammenarbeit mit Organisation „ARAPAMESU“ neu in der Lage, die Betreuung der Gassenkinder weiterzuführen. Mit Herrn Ranf, Leiter der Organisation hat Papageno seit Jahren einen Kollaborationsvertrag. Wir kennen ihn als sehr zuverlässigen Direktor. Die Unterstützung von bis zu 100 Kindern nach der Schule erfolgt durch Volontäre. Die Schule wurde schon lange mit Mobiliar von Papageno ausgestattet und die Kinder mit zweckmässiger Bekleidung ausgestattet. RJ  
Für beide Parteien ergibt sich eine WIN-WIN Situation. Einerseits weil Papageno von der vorhandenen Bewilligung ARAPAMESUS zum Führen einer Tagesstätte profitiert, andererseits müsste diese Tagesstätte ohne die finanzielle Unterstützung von PAPAGENO den Betrieb einstellen.  
**Vorstand APH und VPM beantragen der Versammlung, ARAPAMESU als neues Papageno-Projekt aufzunehmen.**  
Beide Anträge wurden durch die Versammlung einstimmig angenommen ALLE
- 11 Wahlen** (keine)
- 12 Verdankungen** EK  
Die Präsidentin dankt mit einem kleinen Präsent den Vorstandsmitgliedern für ihre unermüdliche Mitarbeit.
- 13 Verschiedenes** EK  
13.1 HRM stellt den Antrag, dass die Hauptversammlung Statutengemäss etwa 3 Monate nach Ende des Vereinsjahrs erfolgen soll. Es wird angestrebt, dass die HV nach Ostern durchgeführt wird, wo vom Vorstand wieder alle in der Schweiz sind, HRM  
13.2 Frau Moser ist als Präsidentin von PRO ROMANIA sehr erfreut über die Zusammenarbeit mit Papageno, indem sie gesammelte Hilfsgüter mit finanzieller Beteiligung durch Papageno transportieren können. Dass sie auch Gewissheit haben, dass Hilfsgüter an die wirklich Bedürftigen verteilt werden.  
13.3 **Abholdienst Murg:** Wir müssen Kosten sparen. Deshalb erfolgen die Abholfahrten von Kurt Rusch ausschliesslich **nur noch 2 Tage pro Woche** (Montag u. Dienstag). Ist ein Transport aus Sammelaktionen an einem Samstag erforderlich, entfällt anschliessend einer der beiden folgenden Transporttage. RJ

Die Präsidentin EK schliesst die Sitzung und dankt allen Beteiligten für die speditive Behandlung der Beiträge und Traktanden. Im Anschluss an die Versammlung wurde den Teilnehmern durch die Präsidentin ein kleiner Imbiss serviert. Herzlichen Dank dafür.

Für das Protokoll



H.R. Meyer

Eingesehen:



E. Kuster Präsidentin

Beilage: Präsenzliste

## Präsenzliste Papageno HV vom 30.5. 2015

Teilnehmer

Status	Name	Vorname	Adresse1	PLZ Ort	E-Mail Adresse	Bemerkung
V	Apostol	Decebal	Seebuchtstrasse 25	6374 Buochs	decebal.petre@bluewin.ch	Entschuldigt
M	Bohnenblust	Kurt	Gemmistrasse 16	3604 Thun	fam.bohnenblust@bluewin.ch	Anwesend
M	Carrano	Johanna	Goldistenstrasse 6	8625 Gossau ZH	jocar@hispeed.ch	Anwesend
M	Christen	Margaretha u. Philipp	Susenbergstr. 179	8044 Zürich	?	Entschuldigt
M	Dibsdale	Sonya	Alte Landstrasse 390	8708 Männedorf	keine	Anwesend
G	Dibsdale	Niggi	Wallisellenstrasse 306	8050 Zürich	dniggi@bluewin.ch	Anwesend
M	Gadola	Hanspeter u. Margrit	Bühlhalde 2	8132 Egg / ZH	?	Entschuldigt
M	Herzog	Jacqueline	Eichelwiesenstr. 4	8305 Dietlikon	keine	Anwesend
V / G	Jacqueroud	Getta u. Robert	Oeltrotte 3	6373 Ennetbürgen	gr.jacqueroud@gmx.ch	beide Anwesend
G	Kramer	Ruth	mittlere Lettenstrasse 11	9220 Bischofszell	keine	Anwesend
G	Krauer	Willi	Diensbach 9	8340 Hinwil	keine	Anwesend
V	Kuster	Elisabeth	Untere Lettenstrasse 2	9220 Bischofszell	lisbeth.kuster@bluewin.ch	Anwesend
M	Matheis-Jakob	Franziska	Kanalweg 3	6374 Buochs	fmatheis@bluewin.ch	Entschuldigt
V / G	Meyer	Hans Ruedi u. Ruth	Allmendstrasse 22	6373 Ennetbürgen	hr.meyer@gmx.ch	beide Anwesend
M *)	Moser	Meieli	Dorfstrasse 13	4932 Gutenberg	meieli.moser@besonet.ch	Anwesend *) Als Vertretung von Greti Rickli
M	Rickli	Greti	Dorfstrasse 13	4932 Gutenberg	greti.rickli@besonet.ch	Entschuldigt
M	Rusch	Kurt	Fronalpstrasse 12	8752 Näfels	rusch.kurt@bluewin.ch	Anwesend
M	Schilling	Marianne	Bölstrasse 2	8625 Gossau ZH	keine	Anwesend
M	Schilling	Trudy	Bölstrasse 2	8625 Gossau ZH	keine	Anwesend
M	Schnider	Gertrud	Entetswilerstr. 13	9223 Schweizersholz	?	Anwesend
M	Seiler	Lilo	Oberfeldstrasse 25	4900 Langenthal	keine	Entschuldigt
M	Trüb	Susan u. Urs	Sefiweidstrasse 17	8360 Eschlikon	trueb.sur@bluewin.ch	Entschuldigt
G	Wegner	Renate	Brauerstrasse 79a	9016 St. Gallen	r.wegner@bluewin.ch	Anwesend
V / G	Zellweger	Pius und Esther	Kirchhaldenstr. 9	5222 Umiken	pizel52@gmail.com	beide Anwesend

### Legende:

- V Vorstandsmitglied
- M Mitglied
- G Gast